

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 48 (1922)  
**Heft:** 31

**Artikel:** Einem Sittenrichter  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-455700>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

### Das Zonenreferendum

Man ging mit Bogen kreuz und quer und krumm  
in Sachen Zonenreferendum rum.  
Nun ist, wie man vergnügt vernommen,  
die Sache flott zustand gekommen.

Infolgedessen hat nun jedermann  
ein vaterländisches Interesse dran,  
zu wissen, was aus der Beschwerde  
am Tage der Entscheidung werde.

Dann nimmt im ganzen lieben Vaterland  
ein jeder seinen Zettel in die Hand  
und trachtet, frei von jedem Zorne,  
daß er zur leeren Urne turne.

Dann kommt es aus und wird bekannt geschwind,  
ob wir gescheiter als die andern sind,  
die den Vertrag einst unterfertigten . . . .  
Und ob wir nicht zuviel von uns gewußtigten. pa

\*

### Nachtrag zum Pensionsgesetz

Wem Gott ein Amt gibt, dem gibt er auch  
Verstand. Wem der Bundesrat ein Amt nimmt,  
der vergliert den Verstand. Je nach Größe des  
Verlustes wird dann die Pension bestimmt.

Traugott Unverstand

\*

### Gordon Bennett-Fliegen

Angefüllt mit leichten Gasen  
und umweht mit eignem Duft  
steigen nun, wie Seifenblasen,  
große Kugeln in die Luft.

Leise klettern sie ins Blaue,  
steigen still ins Ungefähr,  
schleppen spielend schwere Täue  
über Dächer hinterher.

Wer doch so, wie die Ballöner  
können ziehn in blauen Dunst!  
Wäre das nicht zehnmal schöner  
als Musik, Geschreibsel, Kunst?  
Wäre das nicht zehnmal besser  
als, was irgend wo und wann  
ein geschwätziger Professor  
seinen Schülern bieten kann?

Wer es weiß, der sitzt auf Kohle,  
denn er sagt es sich im Nu:  
Heute segeln nur Symbole  
den ersehnten Zielen zu.

Und wer schweben möchte ennet  
unserm Leben und Latein,  
müßte schon mit Gordon Bennett  
irgendwie verbündet sein. Paulchen

\*

### Einem Sittenrichter

Wer Sünden sieht bei jedermann,  
Sofort bei mir Verdacht erregt . . .  
Wer mit dem Stecken andre schlägt  
Hat selber meistens Dreck daran.

Ruedy

### Aus dem Zürich der Eingeborenen

„Astronomische“ Interessen

An der letzten Wochen-Versammlung des  
Zürcher Optikerverbandes wurde allgemein mit  
Erstaunen festgestellt, daß seit dem 17. Juni  
1922 (dem Eröffnungstage des Strandbades)  
die Nachfrage nach Zeissfernrohren und Feld-  
stechern sehr gestiegen sei. Daß ferner die Aus-  
träger die betreffenden Apparate hauptsächlich im  
Kreise 8 abzuliefern hätten.

Wie es heißt, sollen vom 1. August an dort  
im Straßenverkaufe solche Instrumente abge-  
geben werden, nötigenfalls mit Stativ und Tele-  
objektiv. II.



### Auf dem Basler Münstereturm

Es kroch ein Mensch, ein Erdewurm,  
Zu oberst auf den Münstereturm,  
Allwo der Turm mit einem Knauf  
— Mit einem Knauflein! — hört auf.  
Dort nimmt — mir wird dabei ganz kalt,  
Denn ringsum ist doch gar kein Halt,  
Denn ringsherum ist nichts als Luft,  
Und keiner hilft ihm, wenn er ruft —  
Nimmt dieser Mensch nun Aufenthalt;  
Und stellt sich obendrauf — o Schreck! —  
Und stellt sich hin ganz frech und keck;  
(Und weiter hat es keinen Zweck,  
Als just um obendrauf zu stehn  
Und auf die Welt herabzusehn).

Und voll Erstaunen frag ich jetzt:  
Ward hier nun kein Gesetz verlesen?  
War nirgends wohl ein Paragraph,  
Der diesen Turmknauf anbetraf?  
Iß's möglich, wenn man ihn erklimmt,  
Daß den Erklärrer man nicht nimmt  
Und polizeilich vorzitiert  
Und strafgesetzlich judiziert? —  
Mir scheint, hier gähnt, o Publikum,  
Ganz offenbar ein Raum.

Drum merk dir: willst du dich mal freun  
Und recht ein freier Bürger sein,  
Erklärrme flugs den Münsterknauf,  
Dort hören die Gesetze auf.

So streng wir sonst reglementiert,  
In Paragraphen eingeschnürt,  
Die uns bedrängen eng und scharf:  
Hier ist noch etwas, was man darf. Deus

\*

### Sommer am Vierwaldstättersee

Sie fahren über den See  
oh weh — oh weh!  
denn über ein kurzes — kleines,  
find sie erfüllt des Weines —  
und über noch ein kleinernes  
ist nirgends sonnenscheinernes,  
es regnet von der Höhe —  
oh weh — oh weh!

### Neue Sprüche

(Siehe Schiller: Die Jungfrau von Orleans).  
Es muß der Mörder mit den Nationalen gehen,  
denn beide wohnen auf der Menschheit Höhen.

(Siehe Schiller: Wilhelm Tell).

Man kam in Deutschland nicht mehr leben,  
Wenn es der bösen Valuta nicht gefällt.

#### Zur Reparation.

(Siehe Goethe: Iphigenia auf Tauris).  
Du spricht eine große Summe gelassen aus.

oder:

(Siehe Lessing: Nathan der Weise).  
Groß, groß und abscheulich.

Traugott Unverstand

\*

### Zwei Kolleginnen vom Theater

Die Talentevolle: „Wie gehts!“

Die Schöne: „Und dir?“

Die Talentevolle: „Ach, ich habe viel  
zu spielen, aber verdiene doch nicht viel.“

Die Schöne: „Nun, meine Liebe, ich  
bekomme sehr wenig zu spielen, verdiene  
aber viel.“

\*

### Briefkästen

Leser in Solothurn. Wir haben davon  
erfahren, jawohl! Das Solothurner Soldaten-  
mal wurde aus Valutastein erbaut. Wahhaftig!  
Für einen einheimischen Stein hat die Begeisterung  
der Bevölkerung nicht gereicht. Aber, warum regen  
Sie sich auf. Damit haben die Solothurner zwei  
Fliegen auf einen Streich zerschmettert: Auf der  
einen Seite haben sie nun ihr Soldaten-  
mal — und auf der andern Seite haben sie in demselben  
Denkmal ein bleibendes Zeugnis dafür, daß in  
schlechten Zeiten der Dank der Bevölkerung nicht  
so weit gereicht hat, daß man den stillen Helden  
aus der Grenzbefreiungszeit ein echtes schweizerisches  
Denkmal setzen konnte. Es schadet gar nichts, wenn  
auch dies der Nachwelt erhalten bleibt. Im übrigen  
dürft ihr euch trösten. So lange sogar eidgenössische  
Flugzeughallen aus deutschem Material hergestellt  
werden, brauchen sich Privatleute nicht zu schämen,  
wenn sie ihre Soldatendenkmäler nach den gleichen  
Prinzipien erstellen, wie der Bund seine militärischen  
Bauten. Es leben das Zusammengehörigkeitsgefühl,  
die offizielle große Festrednerschnörre und der Geld-  
beutel. Grüße!

Die irrtümlichen Zuchtfiere. In der  
letzten Nummer des abgelaufenen ersten Halbjahres  
haben wir eine ergötzliche Geschichte von männ-  
lichen Zuchtfieren veröffentlicht. Nun stellt  
sich aber heraus, daß diese männlichen Zuchtfiere  
durchaus nicht das Bureau für Landwirtschaft der  
Stadt St. Gallen auf dem Gewissen hat. Vielmehr  
sind die eigentümlichen Tiere in der Segerei einer  
Tageszeitung der Stadt St. Gallen entstanden. Es  
war also ein ganz gewöhnlicher, ja sogar ein ganz  
gemeiner Druckfehler, der uns „mythifiziert“ hat.  
Darüber dürfen wir aber nicht betrübt sein. Im  
Gegenteile: wir wollen uns freuen, daß in diesem  
Falle die „Schuldfrage“ — im Gegensatz zum  
Weltkrieg — so schnell und leicht entschieden werden  
konnte. Vielleicht wenden sich die Weltmächte auch  
an uns — man kann ja nicht wissen, ob uns nicht  
auch dort eine Lösung schneller einfällt, als den  
Herrn Konferenzteilnehmern von . . . . Na,  
wer kennt die Städte, weiß die Namen, in denen  
sie bereits zusammenkamen. Das Bureau für Land-  
wirtschaft der Stadt St. Gallen ist somit reinge-  
wischen und wird nun sicher, aus Dankbarkeit für  
diese von freundschaftlichem Geist durchdränkte Rich-  
tigstellung, sieben Abonnements auf den „Rebel-  
spalter“ bestellen.